

This version was current for the period set out in the footer below. It was the first version.

La présente version était à jour pendant la période indiquée en bas de page. Il s'agit de la première version.

THE HEALTH SERVICES INSURANCE ACT
(C.C.S.M. c. H35)

Manitoba Health Appeal Board Regulation

Regulation 175/2008
Registered November 17, 2008

Definitions

1 The following definitions apply in this regulation.

"**Act**" means *The Health Services Insurance Act*.
(« *Loi* »)

"**board**" means the Manitoba Health Appeal Board established under section 9 of the Act.
(« *Conseil* »)

"**department**" means The Department of Health.
(« *ministère* »)

"**home care services**" means home care services, as referred to in clause (c) of the definition "health services" in section 1 of *The Regional Health Authorities Act*, that are provided by a regional health authority. (« *services de soins à domicile* »)

LOI SUR L'ASSURANCE-MALADIE
(c. H35 de la C.P.L.M.)

Règlement sur le Conseil manitobain d'appel en matière de santé

Règlement 175/2008
Date d'enregistrement : le 17 novembre 2008

Définitions

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« **Conseil** » Le Conseil manitobain d'appel en matière de santé constitué par l'article 9 de la *Loi*. ("board")

« **Loi** » La *Loi sur l'assurance-maladie*. ("Act")

« **ministère** » Le ministère de la Santé.
(*"department"*)

« **services de soins à domicile** » Services de soins à domicile que vise l'alinéa c) de la définition de « *services de santé* » figurant à l'article 1 de la *Loi sur les offices régionaux de la santé* et que fournit un office régional de la santé. ("home care services")

Appeal re home care services

2 For the purpose of clause 10(1)(e) of the Act, a person who is dissatisfied with a decision of a regional health authority relating to

(a) the person's eligibility to receive home care services; or

(b) the level or type of home care services to be provided to the person;

is entitled to appeal the decision to the board.

Policy to be considered in making decision

3 For the purpose of clause 10(5)(a) of the Act, in making a decision on an appeal under section 2 the board must consider any policy approved by the department that relates to the subject matter of the appeal.

Appel

2 Pour l'application de l'alinéa 10(1)e) de la *Loi*, toute personne qui est insatisfaite d'une décision d'un office régional de la santé ayant trait à son admissibilité à des services de soins à domicile, au niveau des services de soins à domicile devant lui être fournis ou au type de ceux qu'elle doit recevoir peut en appeler devant le Conseil.

Prise en compte des lignes directrices

3 Pour l'application de l'alinéa 10(5)a) de la *Loi*, lorsqu'il rend sa décision, le Conseil tient compte des lignes directrices approuvées par le ministère et ayant trait à l'objet de l'appel.